

മലയാളരാജ്യം

പുസ്തകം ൧൯
പേജ് ൧൨

കൊല്ലം, ൧൯൪൩ ഡിസംബർ ൧൩-ാം-നു
൧൧൨൨ ധനു ൧-ാം-നു തിങ്കളാഴ്ച

ലക്കം ൧൫൫
രൂപത്തി ൨ അണ്.

ടാൾസ്റ്റോയി

ഈ ഉത്തരോത്തരം വലിക്കുകയും ചെയ്തു.

അദ്ദേഹം വീണ്ടും ആത്മകഥയിൽ പറയുന്ന 'ബുദ്ധി' അഥവാ യുക്തി

ജ്ഞാനികളും, കലാകാരന്മാരും അവരുടെ ജീവിതത്തിൽ നേരിട്ട നല്ലതായൊരു മാനസികവുമായ വിഷമസന്ധികളെ നിരീക്ഷണനിരൂപണങ്ങൾക്കൊണ്ട് തരണംചെയ്യുന്നു കലാപ്രേമികളുടെ ആഭ്യന്തരജീവിതത്തിലെ ആത്മീയ സമരത്തിൽ എപ്പോഴും ചില അന്യോഭൂതസാദൃശ്യങ്ങൾ ദൃശ്യങ്ങളാണു്. ടാൾസ്റ്റോയി, ടാഗോർ, റോമൻസ് ഈ ത്രിമൂർത്തികളുടെ ആന്തരജീവിതസമരത്തിൽ സാമ്യതകളെ അനേകം സംഭവങ്ങൾ കാണാം.

ഗോക്കി തന്റെ 'സ്മരനീയ'ലെ ശകലങ്ങളിൽ 'ടാൾസ്റ്റോയിയുടെ വിചിത്രമായ ഒരു തൂലികാവിതും വരച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിലെ ചില വരികളാണു് താഴെ കാണുന്നത്.

'യാദൃച്ഛികമായി കണ്ടെത്തിയ എന്തോ ഒന്ന് ഒളിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള ഒരാളിന്റെ കൗശലവും സംതൃപ്തിയും നറഞ്ഞ മനസ്സിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ (ടാൾസ്റ്റോയിയുടെ) മുഖത്തു് ഭാവത്തിലും പലപ്പോഴും ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. അതു് അദ്ദേഹം ഒളിക്കുകയും മറയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. 'ഞാൻ അതു് എവിടെവെച്ചു്' എന്നുള്ള വിചാരത്തിൽ ഭീർച്ചയായ വേദം ദിനങ്ങൾ അദ്ദേഹം കഴിച്ചിട്ടുണ്ട്. പുറമുള്ളവർ തന്റെ പരവശ്യം മനസ്സിലാക്കുമോ എന്ന് കൂടെക്കൂടെ അദ്ദേഹം ഭയപ്പെടുന്നു. തനിക്ക് നേരിട്ട നഷ്ടം മറയ്ക്കുവാൻ മനസ്സിലാക്കി തന്ന ശല്യപ്പെടുത്തലോ എന്ന് അറക്കണം അദ്ദേഹം ശങ്കിക്കുന്നു. പൊടുന്നനാലെ അതെല്ലാം സ്മരിക്കുകയും അതു് കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. സ്വന്തം വിജയത്തിൽ ആഹ്ലാദംപൂർണ്ണ ഭയരഹിതനായി പുറമുള്ളവരെ 'നന്ദി'ക്കു് എന്നെ ഉപദ്രവിക്കാൻ കഴിയുകയില്ല' എന്ന ഭാവത്തിൽ നോക്കിക്കാണുന്നു. എന്താണു് അദ്ദേഹം കണ്ടെത്തേണം എവിടെയാണു് കണ്ടെത്തേണം ഉള്ളതു് ഒരു പരമരഹസ്യമെന്നു്.

ഗോക്കിയുടെ മേലുദ്ധരിച്ച വാക്യങ്ങളിൽനിന്നും ടാൾസ്റ്റോയിയുടെ ജീവിതത്തിലെ ആഭ്യന്തരസമരത്തിന്റെ ഒരു നേരിയ നഴ്ചകളും നമുക്കു് കാണാൻ കഴിയുന്നു. ഗോക്കി പറഞ്ഞതായ രഹസ്യം മനസ്സിലാക്കുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗം ടാൾസ്റ്റോയി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആത്മകഥാവൃത്തത്തിൽ വെട്ടിത്തെളിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ രഹസ്യം ഈശ്വരവശാസമായിരുന്നുവെന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ 'Confessions' വിളിച്ചുപറയുന്നു. ഗോക്കിയുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിച്ച ടാൾസ്റ്റോയിയുടെ സ്വഭാവവിശേഷം അഥവാ ജീവിതത്തിലെ വിഷമമെല്ലാം, ഈശ്വരവിശ്വാസത്തിൽ എത്തിച്ചേരാൻ അദ്ദേഹം അനുഭവിച്ച വൈഷമ്യങ്ങളുടെ സന്താനം മാത്രമാണു്.

'Confessions'ൽ പറയുന്നതുപോലെ ടാൾസ്റ്റോയിക്കു് അൻപതുവയസ്സ് ഉള്ളപ്പോഴാണു് മേൽപറഞ്ഞ അനുഭവം അദ്ദേഹത്തിനു് ഉണ്ടായതു്. അദ്ദേഹം പറയുന്നു.

'പരമജ്ഞാന്റെ നമിക്കങ്ങൾ നിറഞ്ഞിരുന്ന ആ കാലത്തു് ജീവിതത്തിന്റെ സ്തംഭനാശകരമായ ഒരു ഞാൻ അനുഭവിച്ചു. എങ്ങനെ ജീവിക്കണമെന്നു എനിക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാതെ. നിർജ്ജീവങ്ങളായ അനേകം മാതൃകകൾ മുന്നിട്ടുവന്നു. ഞാൻ അവയാൽ തുടങ്ങി. കറുക്കുഴിഞ്ഞു് ഈ പാശ്ചാത്യമതങ്ങൾ അനുസൃതങ്ങളായിത്തീർന്നു. 'എന്തുകൊണ്ടു്?' 'ചിന്തിക്കു്?' എന്ന ചോദ്യങ്ങൾ എന്നെ അലട്ടി. ചോദ്യങ്ങൾ അവർത്തിക്കാൻ തുടങ്ങി. ഉത്തരത്തിനുവേണ്ടി ശാഠ്യം പിടിച്ച ഈ പ്രശ്നങ്ങൾ മനോമണ്ഡലത്തിൽ ചില കറുത്ത പുള്ളികൾ സൃഷ്ടിച്ചു. ജീവിതം അർത്ഥശൂന്യമായി. കാരോടിനവും, കാരോ കാൽവെയ്പ്പും ഈ തൂക്കാപാറയ്ക്കു് തിരികെ എന്നെ എത്തി

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആത്മീയതൂലികരണം അഥവാ

ജ്ഞാന സ്മരനം

ചു. നാശമല്ലാതെ മറ്റൊന്നും മുന്നിൽ എനിക്ക് കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ഒരിക്കത്തു് നിൽക്കുകയെന്നതു് അസാധ്യമായിത്തീർന്നു. മുന്നിൽ പടർന്നുപരന്നുകിടന്ന നാശപ്പരപ്പിനെ കാണാതിരിക്കാൻ കണ്ടുകുന്നതനു് എനിക്ക് കഴിഞ്ഞില്ല.

ജ്ഞാനത്തിൽ ഇനിമേൽ ജീവിക്കാൻ എനിക്ക് കെല്പു് ഇല്ലെന്നുള്ള തോന്നൽ എന്നൽ ഇടംപിടിച്ചു. അനിവാര്യമായ ഒരുശക്തി ജീവിതത്തിൽ നിന്നും ഓടി രക്ഷനേടുന്നതു് എന്നെ പ്രേരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ജീവിതം സ്വയം നശിപ്പിക്കാൻ ആഗിച്ചെന്നു ഞാൻ പറയുന്നില്ല. മുൻപറഞ്ഞ ശക്തി ജീവിക്കാനുള്ള ആഗ്രഹത്തെ അതിക്രമിക്കാൻമാത്രം അധികം ശക്തവും വ്യക്തവുമായിരുന്നുവെന്നതു് ഞാൻ വിവക്ഷിക്കുന്നതു് എനിക്ക് ജീവിതത്തോടു് ഉണ്ടായിരുന്ന ബന്ധത്തിന്റെ ഭാർവ്യം ശിഥിലമാക്കാൻ തുല്യബലത്തോടെ അതു് പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ജീവിതത്തിന്റെ പുറംപാളകൾ എല്ലാം പൂർണ്ണമായും സുഖപ്രദങ്ങളായപ്പോൾ എനിക്ക് നേരിടേണ്ടിവന്ന വിഷമസ്ഥിതി ജ്ഞാനത്തലുക്കുകയായിരുന്നു.

അതല്ലമായ ഭ്രാന്തയായുത്തോടുകൂടി ടാൾസ്റ്റോയി മേൽ പ്രസ്താവിച്ച ആത്മരമായ വിഷമമെല്ലാത്ത തരണംചെയ്യാൻ പ്രയത്നിച്ചു. ക്ലേശവും വാശിയോടെ വിജ്ഞാനപീഥത്തിൽ അദ്ദേഹം അലഞ്ഞുതിരിഞ്ഞു് മുൻപു് പറഞ്ഞ പ്രശ്നങ്ങൾക്കു് ഉത്തരംതേടി. അറവന്റെ കലവറയിൽ നിന്നും ആവശ്യമുള്ള ഔഷധം ലഭിക്കുവാൻ നിരംശപ്പെടേണ്ടിവന്നു. ഉദ്ദേശബലംധിക്കുള്ള ഉൽക്ക

(Reason) മനുഷ്യനു് നേടിക്കൊടുത്തിട്ടുള്ള വിജ്ഞാനത്തിൽനിന്നും ജീവിതത്തിന്റെ നിഷേധമല്ലാതെ മറ്റൊന്നും ലഭിക്കുകയില്ലെന്നു് ഞാൻ മനസ്സിലാക്കി. വിശ്വാസത്തിൽ യുക്തിയുടെ നിയതമായ നിഷേധവു് ഞാൻ ഭർത്തിച്ചു. വിശ്വാസമാർഗ്ഗത്തിൽക്കൂടി യാത്രയാരംഭിച്ചാൽ യുക്തിയെ എന്നെന്നേക്കുമായി കൈവെടിയിരുത്തിവെക്കുമെന്നു് ഞാൻ കണ്ടു. അതിനാൽ യുക്തിയേയോ ബുദ്ധിയേയോ ആധാരമാക്കി ആർജ്ജിച്ചു് വെച്ചിട്ടുള്ള വിജ്ഞാനഭാജ്യത്തിൽ എന്റെ പ്രശ്നങ്ങൾക്കു് ഉത്തരം തേടുന്നതു് വ്യർത്ഥവും നിർഭരമുമാണെന്നു് ഞാൻ അവസാനനീരുമാനത്തിലെത്തി. അതിൽനിന്നും ലഭിക്കാവുന്ന ഉത്തരമെന്നെയും എന്റെ പ്രശ്നത്തിനു് രൂപഭേദം വരുത്തേണ്ട. ആവശ്യത്തെ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കു മാത്രമാണു് ചെയ്യുന്നതു്. മരണം വിഴുങ്ങാത്ത എന്തൊരു തത്വമാണു് നിലവിലുള്ളതു്? അന്തരീക്ഷമായ ഒരു പരമാത്മാവു് അല്ലെങ്കിൽ ഈ ശ്വപരമാത്മായുള്ള ഏകത്വം മാത്രം.

ഈ വിധത്തിൽ, മനുഷ്യന്റെ ബുദ്ധികൊണ്ടു് സമ്പന്നിച്ചു് സംഭരിച്ചതും, ഒരുകാലത്തു് യഥാർത്ഥബോധം എന്ന് ഞാൻ തെറ്റിദ്ധരിച്ചിരുന്നതുമായ അറിവുനും അപ്പുറത്തായ കാരോ ജീവിയിലും അന്തർലീനമായിരിക്കുന്ന ഒരു ജ്ഞാനം—യുക്തിക്കു് പടികൊടുക്കാത്ത ജ്ഞാനം—അതായതു് വിശ്വാസം ഉണ്ടെന്നുള്ള പാരമാർത്ഥ്യത്തെ സർവ്വതോ സമീകരിക്കാൻ ഞാൻ നിർബന്ധിതനായി. ജ്ഞാനമാത്രമാണു് ജീവിതത്തെ സാധ്യവും സഹ്യവുമാക്കിത്തന്നതു്.

ടാൾസ്റ്റോയിയുടെ മനസ്സ് ഈമാതിരി വിചിത്ര ചിന്തകൾക്കധീനമായപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയം, ഭയം, നിസ്സഹായതയെക്കുറിച്ചുള്ള ഭ്രാന്തകൾ ആത്യന്തികമായ ഏകാന്തതയിലുള്ള ഭീതി, ഏതോ അജ്ഞാതസ്ഥലത്തുനിന്നും എത്തിച്ചേന്നു് കാണുന്ന സഹായത്തിലുള്ള ആശ എന്നിവയുടെ പടനലമായിരുന്നു. ഈ ഹൃദയവ്യാപാരത്തെ അദ്ദേഹം ഈശ്വരാനുഭവപര്യവേഷണമായി വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നു.

'ഈ ഭ്രാന്തായ ഈശ്വരാനുഭവപര്യവേഷണം ഏന്റെ ബുദ്ധിയുടെ പ്രവൃത്തിയല്ല ഹൃദയത്തിന്റെ വ്യാപാരമാണു്, അതു് വിചാരത്തിന്റെ വിത്തല്ല വികാരത്തിന്റെ സത്താണു്' എന്നദ്ദേഹം പറയുന്നു.

ടാൾസ്റ്റോയി ആഭ്യന്തരജീവിതത്തിൽ വെറുമൊരു ലൗകികൻ മാത്രമായിരുന്നു. തത്ത്വശാസ്ത്രത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനു് ലേശവും അഭിരുചി ഉണ്ടായിരുന്നി

കുറപ്പു് പി. പരമേശ്വരൻപിള്ള M. A. L. T.

കുറപ്പു് പി. പരമേശ്വരൻപിള്ള M. A. L. T.

ല്ല. ചിന്താശീലം അദ്ദേഹത്തെ അടക്കി ഭരിച്ചിരുന്നില്ല എന്നാൽ ഏതോ അന്ധകാരാന്തരാളത്തിൽനിന്നും അടിയോറണിന്തുപോലെ ആകസ്മികമായി ഒരു ആത്മീയവിഷമസന്ധി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതത്തിൽ വന്നുചേർന്നു. അതിനോടു് പെരുതിജയിച്ചു. ആ ആത്മീയസമരത്തിന്റെ അന്തരഫലം വിശ്വാസസൂത്രാജ്ഞത്തിൽ ആത്മീയപ്രഭാവത്തോടെ ഈശ്വരവൈതന്യകീരണം ചെയ്യുന്ന ഒരു തത്ത്വചിന്താപ്രദീപത്തിന്റെ പ്രതിഷ്ഠയായിരുന്നു. ചിന്തിച്ച ടാൾസ്റ്റോയ യെയാണു് നാമെല്ലാം ഇന്ന് അറിയുന്നതു്.



ഡിസംബർ 9-ാം-നു സമ്മേളിച്ച ചരിത്രപ്രധാനമായ ഒന്നാമത്തെ ഇന്ത്യൻ കാൺസ്റ്റിറ്റ്യൂഷൻ് അസംബ്ലിയുടെ സ്ഥൂരാധ്യക്ഷനായി ഐക്യകണ്ഠേന തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഡാക്ടർ രാജേന്ദ്രപ്രസാദു്. ഇദ്ദേഹം ഇടക്കാലഗവർണ്മൻ്റെ ലെഭക്ഷ്യകൗതുമെന്റാണു്.

‘കാരണത്തിനുകിടാവോ...നല്ല കാര്യമല്ലാത്തതല്ലേയോ’—

உயரகிழ

“ 〇 〇 〇 〇 〇 ”

കമുകര എൽ. ലീലാബായി, (സുബ്ബിപ്പേഴ്സിററി കാളേജ്)

ഇഷ്ടി നേടി. അങ്ങനെ അനന്തപർവ്വത
യ പ്രേമത്തിന്റെ കനകരൂപിച്ച് അവരെ
ഒന്നിനേയ്യുമായി ബന്ധിതരായി.....

നിമിഷത്തോളം മണിക്കൂറുകളും, ദിവസത്തോളം അവരെ കൂടെതൽ കൂടെമടുപ്പിച്ചുകൊണ്ടു കടന്നുപോയി. അഭിനയത്തിന്റെ അംകുലാഭരണ സൗന്ദര്യമായ ഏതെങ്കിലും ഗ്രാമീണഭംഗിയും ദുഷ്ടതയോടുകൂടി വന്നിട്ടില്ല. പ്രേമത്തോടു അകന്നിറങ്ങുന്നവർക്കിടയിൽ പ്രതിഫലനമെല്ലാം ഏതൊരു വർഷകരമായ താനമധുരീയിലോ കൂടി തരിശുഭാഗം കവിഏതും അവരോടൊന്നിച്ച് ആനന്ദം അനുഭവിക്കുന്നവർക്കിടയിലോ കൂടി വന്നിട്ടുണ്ടാകാം. ആകാശത്തോടു ചേർന്നിറങ്ങുന്നവർക്കിടയിൽ അകന്നിറങ്ങുന്നവർക്കിടയിൽ പരിശുദ്ധതയോടെ കൂടുകയും ചേർന്നിറങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നു. മനുഷ്യന്റെ പരിമിതമായ അധികാരപരിധിയിൽപ്പെട്ടവർക്കിടയിൽ, ആപ്രേമമത പുഷ്പിണിയിൽ.....

കാലമഞ്ചിനെ കഴിഞ്ഞു. തുറപടി അ
വധികഴിഞ്ഞു. ശരീരമണ്ണില്ലാ മനുഷ്യം
ഒരു പ്രേമയോടു യാത്ര പറഞ്ഞുട്ട് വിദ്യ
ഭാസം പൂർത്തിയാക്കാനായി രചനാമാനന്ത
ഗരിയിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു. പക്ഷെ ആ വേ
പാടിനാലേയും അപരമം പ്രേമബന്ധ
ത്തെ ഉയ്യൂർൻ ശക്തിയുണ്ടായില്ല. പ
രിതുമായ പ്രണയത്തിന്റെ മംഗലപ
ദേശവും വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കൂ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട
പ്രേമലഖനങ്ങൾ വേർപാടിന്റെ വേദന
യോട കൂടും കൂടു് കൂടുന്ന ഇപ്പോഴിടം.
സാമൂഹ്യരസിയലേയ്ക്കുത്തൻ കൊതിക്ക
ന്ന പ്രതീക്ഷകളുമായി അവർക്കു കൈമ
യോടെ ആ മംഗലമുറ്റത്തിൽ മാത്രം സ്വ
ഗതംകെയ്യൂർൻ വെത്തിനിട, കാലംപോ
യത്രപേരും ഗൗനിക്കാതെ.

പക്ഷി, പലനാമിങ്ങമാണതിന്റെ ഉദയം അന്വർത്തിക്കുന്ന ഒരു വർത്തമാനം യിട്ടാണ് പ്രേമയെ അഭിമുഖീകരിച്ചത്. ചന്ദ്രനായുള്ള അപകട വിവാഹനിശ്ചയം!!! ബന്ധുക്കളെ തീർച്ചപ്പെടുത്തുകയില്ലെങ്കിൽ പ്രേമയെ അതിയിട്ടുപോലും!!! അപകടേ അത്ര നൂറു വയസാക്കി എന്താലുത്തന്നെന്നപക്ഷേ രൂപമുണ്ടായിരുന്നില്ല. 'ആ വിവാഹത്തിനനിന്ദം രക്ഷിക്കൂ' എന്നുള്ള അപകടയുമായി കണ്ണിയിൽ കഴുപ്പുറ്റത്തു രേഖാങ്ങൾ കട്ടനവതിക്കുണ്ണി അമ്പലം അടക്കിയപ്പോൾ പക്ഷേ വിശ്വാസങ്ങൾക്കു മുമ്പാകെ മെരുക്കി വിപരീതമായി, അതിനാൽ മരണം ഭജിക്കുകയാണായത്. അതിയുടെ അനന്തം പ്രേമയുടെ മധുരസ്വാദ്യങ്ങളുടെ രവകല്ലറയായിരുന്നു. ജീവിതാനന്ദം മരിക്കാനോപോലും അടയ്ക്കുന്നതാണെന്നു ചൊല്ലുകയുടെ ഉയർന്നതെയിൽ കൂടി അവിടെ തക്കനാകാമെങ്കിൽ ജീവിക്കേണ്ടിവന്നു.....

പുലകമണിഞ്ഞ തിരുവാണത്തിന്റെ
പുതുപ്പുനിലയിൽ ആനന്ദത്തിന്റെയും
സംതൃപ്തിയുടെയും പ്രകാശത്തിലൂടെ പു
തൃക്കുടപ്പിട്ട ഗ്രാമീണരുടെ വീട്നിർമുഖങ്ങളു
ടെ മദ്ധ്യത്തിൽ ഒരു ചോലച്ചിഹ്നമേ
നോണം അവിടെ പ്രത്യക്ഷമായി. ബി
സ്മയകളുടെ നിർബന്ധം അണിയിച്ച വെ
ശേഷമസ്രുധിയാനങ്ങളോടെ.... അത്തല്ല
ത്തറയുടെ നടുവിലുള്ള നിർമിതിയിട്ട നി
ലവീളകൾക്ക് മുമ്പിൽ പ്രേമനിറഞ്ഞ ക
ണ്ണുകളോടെ നിശ്ശബ്ദമായി നിന്നു.....
അവൾ പ്രതേമിച്ചല്ല, അവൾക്കു പ്രാർത്ഥി
ക്കാനൊന്നുംതന്നെയില്ലായിരുന്നു. സഖി
കളുടെ വിവിധവിനോദപ്രകടനങ്ങളില
വൾ പങ്കെടുക്കുകില്ല... പരിമാസച്ചിരി
കളിലും കണ്ണുവരക്കുകളിലുമവൾ അലസ
യുമായിരുന്നു.....

மொழியை மலர்நின்று பொரு
ணையினை நோக்கி நெடுவீர்ப்பிடுக
நீ, ஸவிகல் ஸமர்ப்பிது ஐயுறு
மொழி கறுதியுறு ஸாவம் மருமரு
நகனகரு... புரையினுநெரு கரு
நிள நயுமருப்பிது.....புகுறு
சுண்ணியுறு மருமரு

உலகத் தலையாக்கியவரே மூகியாயி னு
 னான்.....மதுரைநகரமொழியில் கசி
 னேறா வுண்பு. பவதநம் புரகிசுசே
 த வாபெதநம் பேபவையனதினனன்.
 மவரே தலையாக்கியனோகி.

അപ്രതീക്ഷിതമായുള്ള ശരീരയുടെ വരി
വ് അവളെ നിശ്ചേഷ്ടയാക്കി. ആ യു
വാവിൽ പ്രതിഫലിച്ചു കണ്ട പ്രസന്നഭാ
വി!!! പ്രേമയുടെ തല പൂക്കുത്തുള്ളി.
വികാരത്തെ നഷ്ടനാശനാശി കഴിവി
ല്ലാത്ത, അവരും പൊടിക്കുന്നു.
“അല്ല... തിരുവോണലക്ഷ്മിയെ സാ
ഗതം ചെയ്യേണ്ടതു കണ്ണിനിൽ കൂടിയാ
ണെ!” - പ്രേമയുടെ അതികവിമനോഹാ
ര്യ ശരീരോദ്ധേ. പ്രേമയുടെ കരുതിപ്പ
നിശ്ചിതമായ മനസ്സിനുള്ളം...

‘പ്രേ...എന്തിന് കരയുന്നു,’ അനേക വാദനാർത്ഥക വിഷ്ണു ശരണി ചോദിച്ചു.

അവൾ നിവർന്നുനോക്കി. വിറയ്ക്കുന്ന അധരങ്ങളിലും വികർത്തിക്കൊണ്ടവൾ പതറിയ സ്വപ്നത്തിൽ പാഞ്ഞു. ‘അതാ... ഞാനു കണ്ടേഴ് കീഴടക്കി തിരുമുറ്റത്തു... മലമടക്കിയിട്ട്!!! എന്താവിചാരങ്ങൾക്കു് ഇത്രമവലക്ഷണേനാ...’

‘നേരെത്തരുന്ന എന്ന അളു നീ അ
 റിയിച്ചുതന്നല്ലോ.....മാധീ! വിവാഹ
 മരണൻ കേട്ടാലാരെങ്കിലും കറയര
 നേരേ? പ്രത്യേകിച്ചും ചന്ദ്രൻ. സുന്ദരനാ
 ണ്, സുശീലനാണ്...വിദ്യാഭ്യാസനന്ദ
 മാണ്. അതേനേരത്തേക്കു കണ്ടുവ
 ണ്ണിമരിയം. വാസ്തവത്തിൽ നിന്റേത
 മനോഭാഗ്യാവതിയാണ്. ലോ’

ആ വാക്കുകൾ പ്രേമയെ തികച്ചുമാറ്റ
ഭാഗ്യവാക്കി. അത്രയുംകാലം പരിഷ്
കൃതമായി വിശ്വസിച്ചുവെത്തിരുന്ന കമി
സാവിന്റെ ഹൃദയമല്ലായ്ക. ആനായ
ഒരു ഭാവിയിൽ ഇറക്കപ്പെട്ടിട്ടു തുടർന്നു സ
മയമാണെന്നിന്റെ ചിന്തയിൽ ചിട്ടപ്പെടു
ത്തി അവളുടെ നിരന്ദരമായ നാദം.

‘പ്രേം...ഞാൻ നാളെത്തന്നെ തിരിച്ചു പോകാം’—പ്രേമയുടെ ഭീനത കണ്ടിട്ടും, അങ്ങനെയുപിധഭാവഭേദവും കൂടാതെ ശരി പറഞ്ഞു.

‘പോയോളം ഇല്ല!—കുഴിഞ്ഞ കഥകളെ എല്ലാം മറന്ന് പഠിക്കേണ്ടതിനാലും ശ്രദ്ധിച്ചു കണക്കാക്കി ജയിക്കും...വിജയം നേടി ഉദ്യോഗസ്ഥനായി സമ്പുഷ്ട ജീവിതം!—എന്തോ നേടാനാകില്ലെന്ന് വേറെ സാധ്യതയിൽ പഠിക്കൂ.

‘അത്രയുംമാത്രം പോര. അന്നത്രപമായ ഒരു പതിയെ ലഭിക്കാനുംകൂടി ആരും സിദ്ധണം’—ചിരിച്ചുകൊണ്ട് ശശി പറഞ്ഞു.

ആ ചിരി പ്രേമയുടെ സ്പന്ദനാധിക
 ഒരു പരവശമാക്കി. തുഷ്കവൃക്ഷനാ
 യ ശരീരുടെ മൂലം സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി
 കണ്ടെങ്കിലും അല്പനേരം നിന്നു. അതുക
 ളിത്തു സത്യദൈവം പറഞ്ഞു: 'ശരി!-
 അനുയോജ്യമായ പതിനും; പ്രതിവസ
 ന്നം തരട്ടേ' രചിക്കാനു പടാനുമുള്ള
 ഭാരവും ഭരതമനുഗ്രഹിക്കട്ടെ'—

വീണ്ടും ഞാൻ തിരിച്ചറിയാനുള്ള
 സാധനം കണ്ടു. ഞാൻ കണ്ടത്
 സാരിയുടെ തുഞ്ചം കൊണ്ട് മുഖം മറച്ച
 കൊണ്ടവർ വീട് ചുറ്റുമായി നടന്ന
 തട്ടി.

‘പ്രേ...വിവരമെന്തിനെക്കുറിച്ചു ക്ഷണി
ക്കുകയുണ്ടല്ലോ? പരിചയമിത്രമേതൊ
രൊന്നുപോയോ? ഏതൊരു ക്ഷണിച്ചു
ലുടിയെങ്കിലും ഒന്നാംപത്തിയിലുണ്ടാ
ത്താൻ ധാരാളമായിക്കൊള്ളാം.’—

ഏങ്ങിക്കുറഞ്ഞുകൊണ്ട് നടന്നുകലുന്ന
ആ യുവതിയെന്നോക്കി ശശി വീണ്ടും പ
റഞ്ഞു. 'അപ്പോൾ തല്ലാലോ Good bye
വ വാങ്ങത്തിന് മംഗലാശ്ശി കാലംപോലുന്ന
തു' ഞാനാണ്—അടുത്തവർഷം...ഒരു
പുതിയ താരംട്ട് ഏഴതി വിനീതപൂർവ്വം
സമർപ്പിക്കണം.—

ശേഷം കേൾക്കാനുള്ള ക്ഷമ പ്രേമമൂ
ലായിരുന്നു നാറുത്ത കണ്ണുകളിൽ സമ

[illegible]

‘അയ്യോ... അത്തരത്തിലുള്ള കടന്നു പ്ര
തിഷേധമെന്തെന്നും ചെയ്തേക്കരുതെ--ഒടു
വിൽ കഷ്ടനീക്കമേ’—

സമാധാനം സാധിച്ചു കൊണ്ട് മരുന്ന പല
മരുന്നേ അടങ്ങിക്കൊണ്ട് അരി വികിട്ടിപ്പ
റഞ്ഞു... ഏതു മരുന്നോ... യുദ്ധവി
നാശം വെട്ടിച്ച് കൊണ്ടു തേങ്ങി
യതു...

[illegible]

ഒരു പ്രതീകങ്ങളെക്കൂടേ വെച്ചുനിന്നുപോയി! ഭീമനായ പ്രതീക്ഷിക്കാത്ത ഒരു തംഗമാണ് വിട്ടു കയറിയ കണ്ടത്തു!—അവളുടെ വരണമോല അണിയാനുള്ള ശുഭവുമായി ശരി, നിലവിലുണ്ടിന്റെയും നിറപറയുണ്ടെയും മുമ്പിൽ, പുഞ്ചിരിയും ഒരു ഇരുന്നിരുന്നു. പേമയുടെ ഹൃദയം ആത്മീയദോഷങ്ങളു് തരികിതമായി... അപ്പോൾ തുടങ്ങാവുന്ന അറിയുന്നതു്, ഗ്രാമീണത്വീയിൽ ലയിക്കാൻ വെമ്പിയ ഹൃദയവുമായി അവിടെയെത്തി, അവളുടെ ഹൃദയം കവിൻ മറഞ്ഞ ശരീരം—ബന്ധുക്കളുടെ തടസ്സം ഭാവിഭർത്താവായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ചന്ദ്രനും ഭർതൃതരണയുമാണെന്നു്!!!!—അകംനിറഞ്ഞ ആനന്ദത്തിന്റെ മടിത്തട്ടിൽനിന്നുകൊണ്ടേക്കാവുന്ന ശരിയെ അമ്മയ്ക്കു ചന്ദ്രനെ അണിയിച്ചു.

‘അല്ല—തരട്ടു’ വേണമെന്നു പറഞ്ഞു നിർബന്ധംകൂടിയിട്ടു—‘ഇവിടെവന്നു—കണ്ണനീരൊപ്പോലും മറന്നിരിക്കുകയാണല്ലോ?—ഞാൻ പാടിയാലുണ്ടോ ശ്രീയുമാർക്കുപോകുന്നു! ഇം!—വത്ര പോം! ശ്രീയുദ്ധ ജപകാരാധനയിൽ ഇങ്ങു ഇവിടെനിന്നു കറുത്തുനിൽക്കണം—സപിക്തരിക്കമെ’—

[illegible]

அ ம வ ௦

കുടുംബം

തെരുവത്തു് രാമൻ

ഹിന്ദുവും മുസ്ലിംമാരും... കുടുംബം... തെരുവത്തു് രാമൻ

—:0:—

മായുക, മായുക-

വെണി (ബാംബേ)

മായുക, മായുക... മായുക... മായുക...

എന്നിരുന്നപ്പോൾ... മായുക... മായുക...

അന്നിരുന്നപ്പോൾ... മായുക... മായുക...

അയ്യോ! ഓ! നമ്മുടെ... മായുക... മായുക...

വിട്ടുവിട്ടുകൊടുക്കുക... മായുക... മായുക...

മായുക, മായുക... മായുക... മായുക...

—:0:—

തിരമാല

കുടുംബം, കെ. സി. കേശവൻനായർ ബി. എ.

പ്രിയവരിയേ, താമസം... കുടുംബം... തിരമാല

ജീവിത സ്വപ്നം

പാലാ നാരായണൻനായർ (കറകുളി)

മുൻപും പിന്നിലും... ജീവിത സ്വപ്നം

എന്നാൽ... ജീവിത സ്വപ്നം

പാലാ... ജീവിത സ്വപ്നം

വിശ്വം... ജീവിത സ്വപ്നം

മനസ്സിലാക്കുക... ജീവിത സ്വപ്നം

നമ്മുടെ... ജീവിത സ്വപ്നം

—:0:—

മുന്നം പേരിൽനിന്നും... മലയാളരാജ്യം

അതുകൾ... മലയാളരാജ്യം

അതുകൾ... മലയാളരാജ്യം



അമ്മ... അമ്മ... അമ്മ...

യുവകൈതന്ത്രം... അമ്മ...

അയ്യോ... അമ്മ...

- 1, 18-4-1122 (1122-4-18 ആണു മലയാളീതി)
- 2, മേമൻ കണ്ണത്താനം (കണ്ണത്താനം ഗുരു മാമൻ)
- 3, പത്രോസ്, പുളിക്കീഴ്, തിരുവല്ല (മറിച്ചാണു മലയാളീതി)
- 4, വംചൂർ 12, പക്കം 4 (12-വംചൂർ 4-പക്കം)
- 5, 4-രമു പക്കം (തമിഴുക്കരയി, നാലാംപക്കം മലയാളം)

സഹകരണ സംവിധാനത്തിന്, ഗവണ്മെന്റ് മാർഗ്ഗരേഖ നൽകുകയും, അതിനെന്തിനായും ചെയ്യണമെന്നും, സഹകരണ പരിപോഷണത്തിന്, ഏറ്റവും പരിയമാർഗ്ഗങ്ങളേ സംബന്ധിച്ച്, ഗവണ്മെന്റ് വെളിപ്പെടുത്തണമെന്നും പ്രഖ്യാപനമുണ്ടായ നവംബർ 10 കൈക്കൊള്ളണമെന്നും, സഹകരണപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനമായ പ്രാഥമികതകളിലേക്ക് കൈക്കൊണ്ട് സകല ജീവിതാവശ്യങ്ങളിലും പ്രയോജനപ്പെടുത്താനാകുമെന്നും വിപുലീകരിക്കണമെന്നും, അതിനെ അറയ്ക്കുന്ന സംയത്നികപരിപോഷണ കേന്ദ്രമായി, സംഘടിപ്പിച്ച പരിഷ്കരിക്കണമെന്നും

കമ്മിറ്റി ഇങ്ങനെയാണ് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തതെന്ന് അറിയാൻ. 'അപയ്യം' എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്ന സമാജികൻ ഏറ്റവും പ്രധാനമായ കാരണം, അത് ആരോടും സേവനത്തിനായി ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതല്ല, ആ സമാജികനെക്കൂടെ ഇടയിലുള്ള ഭയനിയമാണ് 'വിദ്യാവിനിമയ' മാണ്. സമാജികൻ രാജ്യത്തിൽ വളരെയും, വിവിധമണ്ഡലങ്ങളിലേക്കും അത് വ്യാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ട് സമാജികവിദ്യാഭ്യാസത്തിന് ഗണ്യമാവണം പ്രചാരപ്രചാരമാക്കുകയും, അതിനോടൊപ്പം, സമാജികന്റെ ഉടമസ്ഥതയും, സമാജികന്റെ പ്രയത്നങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം വേണ്ട മോശം നൽകുകയും മാണ് വേണ്ടത്.

ഭസ്സോട് സമാൻ

എഡിൻബർഗ്, ഡിസം: 9. ക്യാബിനറിലിരുന്ന് പലരീതിയിൽ ഭിന്നാത്മങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്ന എങ്കിലും, പിന്നീട് നമ്മളെ പ്രസ്താവനകൾ അവയെല്ലാം പരിചരിച്ചു എന്നും, അതിനപ്പോഴും ഇപ്പോൾ മന്ത്രിസഭ പുറപ്പെടുവിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രസ്താവന വളരെ അതുല്യവുമായ ചുമതലയോടുകൂടിയ ഒരു കോടതിയെപ്പറ്റിയും ആണെന്നാണ് “ഭസ്സോട് സമാൻ” പത്രം പറയുന്നത്. ഭരണഘടനയിൽ അങ്ങനെയൊരു തീരുമാനം സ്വീകരിക്കാൻ രാജ്യപിതാക്കൾക്ക് യോജിച്ച സ്വീകരിച്ചിരുന്നതിന്നു ബ്രിട്ടീഷുകാർക്ക് ഒരുക്കപ്പെട്ടു പറയുന്നു. ഇതു പകിടാൻ സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു വഴിതെളിച്ചുകൊടുത്തു എന്നും, ഇതിന്റെ അർത്ഥം ബ്രിട്ടൻ ഇന്ത്യയിൽ നിന്നും പേരുകുന്നില്ലെന്നു എന്നും, പക്ഷേ അതു ഇനി പാർലമെന്റോടുകൂടിയല്ലെന്നും ആ പത്രം തുടർ പറയുന്നു.

[illegible]

നെഹ്റു ജിന്നാമരുടെ വ്യത്യാസം

കൊച്ചി, 11-പണ്ഡിറ്റ് ഹൈന്ദവം മി. ജിന്നായും കെയ്റോയിൽ ഇറങ്ങിയപ്പോൾ അവിടുത്തെ പത്തുരൻ സൈനികരും ട്രോൾഡറും മി. ജിന്നായെക്കണ്ടാൻ ചെന്നു. പക്ഷെ അദ്ദേഹം അവരെ നിസ്സാരമായിത്തീർത്തു. അന്നത്തരം അവർ പണ്ഡിറ്റ് ഹൈന്ദവിന്റെ അടുത്തുചെന്നു. അദ്ദേഹം അവരെ സൗകർഷ്യവും സ്വീകരിച്ചെന്നു മുമ്പു; സ്വന്തം മുറിയുടെകൊണ്ടുപോയി സംഭാഷണം ചെയ്യുകയുണ്ടായി. അവിടെനിന്നിറങ്ങിയപ്പോൾ അവർ പറഞ്ഞത് "ഞങ്ങളുടെ യഥാർത്ഥനേതാവു നെഹ്റുവാണ്, ജിന്നായല്ല" എന്നായിരുന്നു.

പതിനായിരം അണക്കെട്ടുവോണ്ഡ്

ബെൽഗാം, ഡിസം. 11. 20-ലക്ഷം ഡൗളർ വിലയിൽ 10000 അണക്കെട്ടുവോണ്ഡ് നിർമ്മിക്കാൻ യുണൈറ്റഡ് സ്റ്റേറ്റ്സ് സാധിക്കുന്നതാണ്. ലോകത്തിലെ സകല പ്രധാനനഗരങ്ങളും ഇവയെക്കണ്ടു നൽകിക്കാൻ കഴിയുമെന്നുതന്നെയല്ല, അവയെ തടയൻ മാറ്റുവുമല്ല.

ഇന്ത്യയിൽനിന്നു സ്വർണം വെളിയിലെയ്ക്കുന്നു

കൊച്ചി, ഡിസം. 11. -ഒരുക്കോടി ഏഴുപതുലക്ഷം രൂപ വിലയുള്ള പവൻ അണയത്തല ഇന്ത്യയിൽനിന്നു രണ്ടുപ്രാവശ്യമായി അന്തർദ്വിപിയ്യായച്ചുകൊടുത്തതായി അറിയുന്നു. (എ. പി.)

Just Arrived
1946 Model REO three tons Trucks, with Gold Crown Engines.
Apply:- Pankajam Motors, Alwaye.

ടാക്കീസ്
ആലപ്പുഴ ത്രീകണ്ണാടാക്കീസിൽ
രഞ്ചൻ-രാജകുമാരി
വസന്ത-കൃഷ്ണൻ-മധുരം
അഭിനയച്ചു
ഷ റ ലി വ റ ഹ ന്

അമ്പലപ്പുഴ ഗോപിദാക്കീസിൽ
പാവനാശം തിവൻ, ജി. സുബ്ബലക്ഷ്മി, കൊത്തംഗലംശുബ്ബ, മാസ്റ്റർ തിരുമല മുതലായവർ അഭിനയിച്ചു
ഭ ക്ത ങ്ക മ ത

കൊല്ലം S. M. P. പാലസ്സിൽ
മഹത്തായ 3-ാംവാരം
പി. യു. ചിന്നപ്പം, ഡി. ബാലസുബ്ബ, ഫണ്ഡം, എം. ആർ. സന്താനലക്ഷ്മി, തുടങ്ങിയവർ അഭിനയിച്ചു
ജഗതലപ്രതാപൻ

ചവറ ബേബിദാക്കീസിൽ
മഹത്തായ 2-ാംവാരം
സി. ആർ. മഹാലിംഗം, നാഗർകോവിൽ മഹാദേവൻ, എൻ. എസ്. കൃഷ്ണൻ, മുതലായവർ അഭിനയിച്ചു
ശ്രീ വള്ളി

ചന്ദ്രഗ്രഹണം

കന്നുകുളം, വൃശ്ചികം 25-കുണിപ്പുതു-ർ രങ്കരൻനയ്യതിപ്പുട്ടെ ഇപ്രകാരം ഏഴുതൂണു:-ഈ വൃശ്ചികം 23-ാംതീയതി ഉണ്ടായ ചന്ദ്രഗ്രഹണം പരിശോധിച്ചു, പഴയ ഗണിതപ്രകാരം 9 മണി 57 മിനിറ്റിനും പുതിയ ഗണിതപ്രകാരം 9 മണി 38 മിനിറ്റിനാണ് ഗ്രഹണം തുടങ്ങേണ്ട

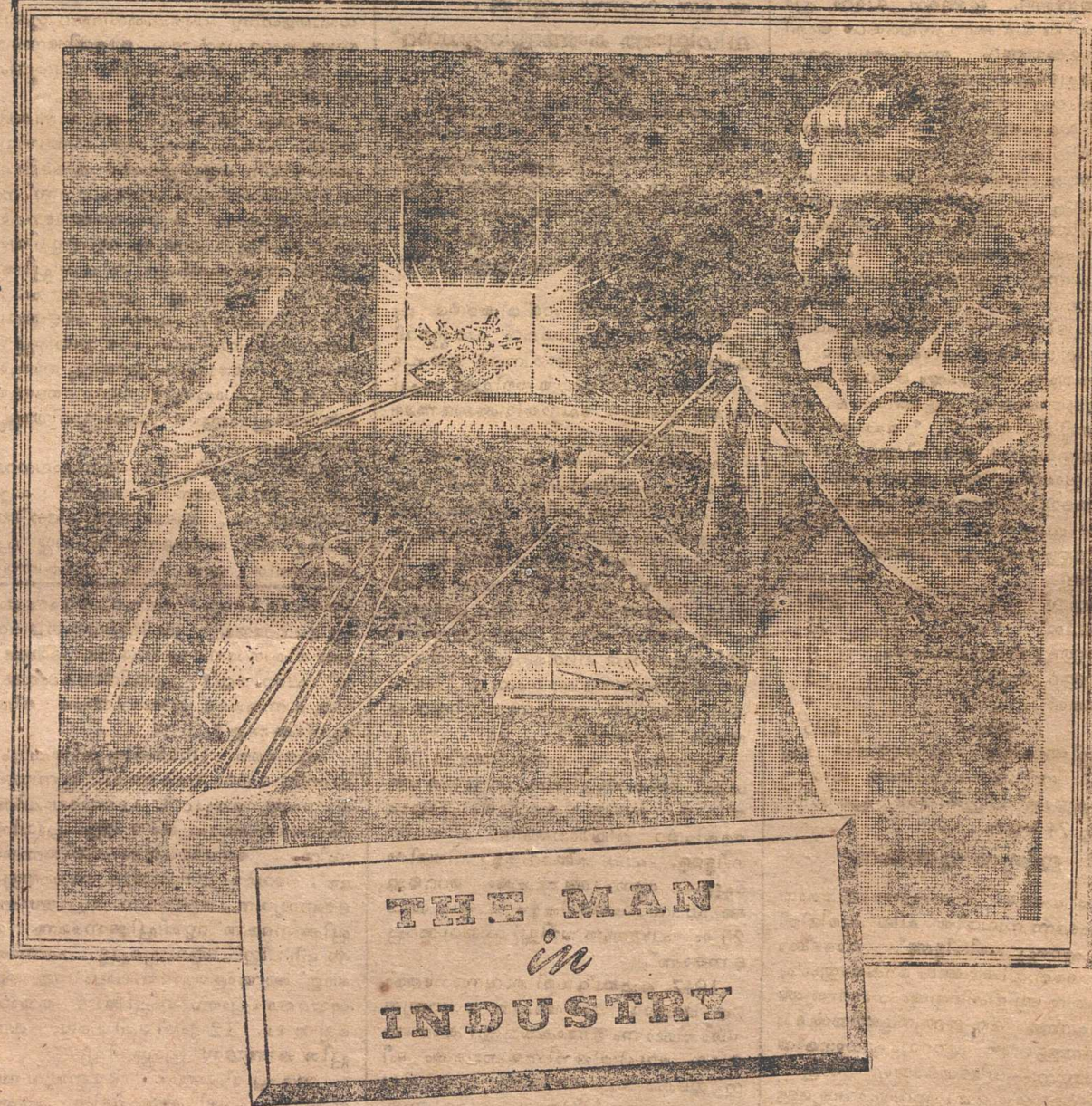
- 6. ഇംഗ്ലീഷും മലയാളവും ഭാഷകൾ (ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയും മലയാളഭാഷയും)
7. പുസ്തകത്തിനെ വായിച്ചു (പുസ്തകം വായിച്ചു)

ഇ. ഈ ഗ്രഹണം 9 മണി 38 മിനിറ്റിനതന്നെ കൃത്യമായി തുടങ്ങി. അപ്പോൾ പഴയ ഗണിതപ്രകാരം 19 മിനിറ്റിന്റെ വ്യത്യാസമുണ്ടെന്നു തീർച്ചയാണ്. മുഴുവൻ മുട്ടുന്നതിന്, വീണ്ടും കണ്ടുതുടങ്ങുന്ന ഇ, അവസാനിക്കുന്നതു ഏനി സമയങ്ങളെന്നും മഴക്കാറ്റുമൂലം കാണുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. ആരെങ്കിലും പരിശോധിക്കുകയും, വ്യക്തമായി കാണുവാൻ സാധിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ വിവരം പത്രങ്ങളിൽ പ്രസിദ്ധംചെയ്യുവാൻ താല്പര്യപ്പെടുന്നു. ഗണിതപരിഷ്കരണവിഷയകമായി ആലോചനകൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുകയും അഭിപ്രായഭേദങ്ങളുണ്ടെന്നും കാണുകയും ചെയ്യുന്നസ്ഥിതിയിൽ ഈ സംഗതിക്കു ആവുന്നിടത്തോളം പ്രസിദ്ധീകരണം നൽകുന്നതു അത്യാവശ്യമാണ്.

23-ാംതീയതിയിലെ ഗ്രഹണംസംബന്ധിച്ച രണ്ടുഗണിതപ്രകാരവും കിട്ടിയ സമയവിവരം താഴെ ചേർക്കുന്നു.

Table with 4 columns: പഴയ ഗണിതം, പുതിയ ഗണിതം, പഴയതും, പുതിയതും. Rows include ആരംഭസമയം, മുഴുവൻമുട്ടുന്നസമയം, വീണ്ടുംകണ്ടു തുടങ്ങുന്ന സമയം, അവസാനിക്കുന്ന സമയം, ആകെ സമയം.

(സ്റ്റേറ്റ്സ് ടൈംസാണ്.)



സ്റ്റിക നിർമ്മാതാവ്

ഈ പുരാതന കൈവേലയുടെ നവീന പിൻഗാമി കൌശലത്തോടുകൂടിയവനും, കൌതുകമേറിയവനും ഉള്ള ഒരു സ്റ്റികത്തെ ഒരു ക്ലിപ്ത താപത്തിലേക്ക് പ്രത്യേകതരം ചൂടുകളിൽവെച്ച് ചൂടാക്കി ഒരു കഴലിന്റെ അറ്റത്തു് എടുക്കുന്നു. അതിനുശേഷം അവൻ ആ ചൂടുപഴുത്ത സ്റ്റികത്തിലേക്ക് കഴലിൽകൂടി ഉരുതുകയും അതിനെ തിരിച്ചു രൂപാന്തരപ്പെടുത്തി, പിത്താണം, കൂജ, കഴൽ മുതലായവ നിർമ്മിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അങ്ങിനെ അവൻ ഒരു രൂപവും ഇല്ലാത്തതിന് രൊകൃതി നിർമ്മിക്കുന്നു.

പുതിയതരം മാർഗ്ഗങ്ങളെ പിന്തുടർന്നാൽ ഇന്ത്യൻ സ്റ്റികനിർമ്മാതാവിന് ഈ രാജ്യത്തിലേക്ക് വേണ്ട സകല സ്റ്റിക സാമാനങ്ങളും ഉണ്ടാക്കുവാൻ സാധിക്കും. പക്ഷെ എളുപ്പത്തിൽ പൊടിപ്പോകുന്ന ഈ സാധനങ്ങളെ ആവശ്യക്കാർക്ക് എത്തിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ ഇന്ത്യൻ സ്റ്റികനിർമ്മാണ വ്യവസായത്തിന് നല്ല റോഡുകൾ അവശ്യം ആവശ്യമാണ്.

വ്യാവസായിക പുരോഗതിക്ക് ഇന്ത്യക്ക് നല്ല റോഡുകൾ വേണമെന്ന വിശ്വാസത്താൽ ബർമ്മ-ഷെൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്.

തിരുവനന്തപുരത്തെ
കഥകളി

(പന്ത്രണ്ടാം പേജിന്റെ നിന്നം തുടർച്ച)

ഒരു സ്രീവേഷത്തിനു വേണ്ട ഒരുക്കവും
ഒഴുക്കും കണ്ടില്ല.

[illegible]

കിരീടമുണ്ടെന്നുപറ്റിപ്പറയണമെന്നും മ
തിയായുകയില്ല. പക്ഷെ താങ്കളുടെമു
ന്നംഗം വളരെനിഷ്പാദയന പാത്രേ
ണിയിരിക്കുന്നു. അതു് വെട്ടിച്ചുരുക്കു
കെ അഭിനയിച്ചുഫലിപ്പിക്കുവാൻ പ്രയത്
നമാണ്. അതിപ്പോലും ഭാഷണം തിരു
ന്നതുവരെ, അന്ധോരുകിക്കണ്ണു താങ്ക
ളു് മരണവേദന അഭിനയിക്കുന്നതിരിക്കാ
ൻ നിവൃത്തിയില്ല.

“നിൻകണകൾ മെയ്യിളന്നും
നിൻകനിവതു കേണം”

എന്നതിൽ കൂടുതലായി അവർക്കു കട വേർ നായും സകലത്തിനും ഒരു ആഖ്യാനം ആ വശമുണ്ടെന്നുതോന്നിയിട്ടു. അതിനനുഷ്ഠിച്ച ആ രാഘവർ അറുമാണു ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടതു. പാട്ടുകാരെങ്കിലും ഇതുനോക്കി പക്ഷെ എല്ലാലോചനകളും പടരാതെ, വേണ്ടതുമാത്രം ചെയ്തിട്ടു ആനന്ദം ഗോഷ്ഠിയും കാരെ സൂക്ഷിക്കുമെന്നും പ്രതീക്ഷിക്കാം.

ആട്ടത്തിനിടയ്ക്ക് കൃഷ്ണനായക്കുണ്ടു കറുത്ത ഒരു ആപത്തിനെപ്പറ്റി രണ്ടുപേർ സംഭവമുണ്ടെന്നു. മലയാളനാടുകൾക്കു ഒരു അന്ത്യധികമായ ചന്ദനംകൊണ്ടു അഭയത്തിന്നു ചുറ്റിയിരിക്കുന്നതും അതിനനുസരണം അതിമഹിമയുള്ളതും ഇത്തരം കടമുണ്ടാകുന്ന ഉപയോഗിച്ച് അതിനുള്ള പരമമായ നൽകുന്ന കടമുണ്ടാകുന്നതും. മലയാളനാടുകൾക്കു ഒരു അന്ത്യധികമായ ചന്ദനംകൊണ്ടു അതിനനുസരണം അതിമഹിമയുള്ളതും ഇത്തരം കടമുണ്ടാകുന്ന ഉപയോഗിച്ച് അതിനുള്ള പരമമായ നൽകുന്ന കടമുണ്ടാകുന്നതും. മലയാളനാടുകൾക്കു ഒരു അന്ത്യധികമായ ചന്ദനംകൊണ്ടു അതിനനുസരണം അതിമഹിമയുള്ളതും ഇത്തരം കടമുണ്ടാകുന്ന ഉപയോഗിച്ച് അതിനുള്ള പരമമായ നൽകുന്ന കടമുണ്ടാകുന്നതും.

[illegible]

കൊണ്ടും ഇല്ലാതെ മേന്മയേറിയ തനിക്ക്
കുളി കണ്ടു് ആനന്ദിക്കുന്നതിനും, കലയ്ക്കു
ടെ അപ്രമേയപ്രദമായി അമർത്തയ്ക്കു
ടെ സ്വഭാവിയുന്നതിനും അവസരംനൽകു
ന്ന കഥകളിതൃപ്പിന്നം ഉത്തരോത്തരം അ
ഭിമുഖീകൃതമാകട്ടെ എന്നു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

—o—

കാമബാണരസായനം

ടിൻ കണ്ടുകിട്ടിയ വില രൂ. രണ്ടര.

മരണമുൾ,

ബാംബേമെഡിക്കൽ കോളേജ്.

GOOD OPPORTUNITY

For immediate sale. One Dodge Military Lorry 1943 Model, 3 ton capacity, complete and in running condition. Price Rs. 8000/- or nearest offer.

**United India General
Trading Coy.**
5-A, Muniyandi Koil Street,
MADURA.

ഒററനോട്ടത്തിൽ

(ജെ. മുണ്ടശ്ശേരി)

யாருக்கரிப்புக்கம்: - பல நாட்களிலேயும் பல மஹாநா^{டு}
லேயும் பல சிப்ததலபுஷங்களிலேயும் பல பூ^ஷம^{ம்}னங்களிலேயும்
பூதகண்ணாடிகளிலேயும் யாருக்கரிப்புக்கம்.

വിഭ 1—ക.

മംഗളോദയം ലിമിറ്റഡ്, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

G O V E R N M E N T O F I N D I A

DISPOSALS

(SECTION MS OF 3rd CATALOGUE)

Following types of stores are available for sale:

Stationery Stores: Paper and Paper Products.

Drugs and Chemicals : Drugs; Biological Reagents; etc.

Dressing and Bandages.

Surgical and Dental Instruments: Anaesthetic Equipment; Ear, Nose and Throat Equipment; Orthopaedic Equipment; Ligatures; Nursing Appliances; Dispensary Appliances; Anti-malarial Equipment; Ophthalmic Equipment; Gynaecological Equipment; Veterinary Instruments and Appliances; Other instruments including Hypodermic Syringes, Suture Needles, etc.

Other Medical and Veterinary Stores.

Amenity Stores.

Other Miscellaneous Stores: Glass Sheet and Holloware excluding bottles; Certain types of Rubber and Rubberised Goods.

Full details giving description and condition of stores, quantity, location, etc. and the method of tendering are contained in Section MS of the Third Catalogue which is available at Rs. 2/- on or about 16th December, 1946, from the addresses given below:

A. Regional Commissioner
(Disposals) at

BOMBAY- Mercantile Chambers,
Graham Road, Ballard Estate.

CALCUTTA - 6, Esplanade East.

LAHORE - G. P. O. Square,
The Mall.

CAWNPQRE-15/159, Civil Lines.

B. Dy. Regional Commissioner
(Disposals) at

KARACHI - Variawa Building,
McLeod Road.

MADRAS - United India Life
Building, Esplanade.

C. All important Chambers of Commerce and Trade Associations.

Mail orders for the catalogue must be accompanied by Money Order or Indian Postal Order.

NOTE: Watch for further announcement regarding Section MS of Fourth Catalogue which will contain a further list of stores available for disposal.



— 2 —



ബ്രാബുൺ — മൗണ്ടു ബോററൻ വിവരണം: — അഡ്മിറൽ മൗണ്ടു ബോററന്റെ പുത്രി ആണ്. പടീഷ്യമാണ് ബോററനും ബ്രാബുൺ ഉദ്യം തമ്മിൽ നടന്ന വിവാഹത്തിന് ചക്രവർത്തിയും ചക്രവർത്തിനിയും രാജകുടുംബംഗങ്ങളും സന്നിഹിതരായിരുന്നു. തെക്കുകിഴക്കേ ഏഷ്യയിൽ വലുണ്ട് വരണം വധുവും തമ്മിൽ അല്പം കണാനിടയായത്. വധുഗൃഹത്തിൽ വെച്ചു നടന്ന സ്വീകരണത്തിൽ ബ്രി: രാജാവിനും രാജ്ഞിയും പുറമേ എലിസബത്തും മാർഗറററും രാജകുമാരിമാരും സന്നിഹിതരായിരുന്ന വേളയിലെത്തുന്ന ചിത്രം.

[illegible]

തിരുവനന്തപുരത്തെ കഥകളി

കെ. ഭാസ്കരൻനായർ.

കുടുംബം. ആത്മരണ ദൈവലോകാരോമനകളിൽ കിട്ടുകെട്ടുവാൻ നയം വെച്ചുവെക്കുന്ന ഇക്കാര്യം കിട്ടുമെന്നു തന്നെ നന്നല്ല. അതിനായകലയിലുള്ള ആസക്തികൊണ്ട് അതിൽ പരിശീലനം നേട്ടുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന യുവജനങ്ങൾക്കുവേണ്ടി, വെറുപ്പാപനങ്ങളുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ നടത്തപ്പെടുന്ന കമ്മ്യൂണിറ്റി മീറ്റിംഗുകളിൽ പാർട്ടികിട്ടുവാൻ വെറുപ്പനവിദ്യാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം കണ്ടുവോ, അവരിൽ ചിലർക്കിപ്പോ, വേണ്ടുന്ന സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുത്താൽ കിട്ടുകെട്ടി കമ്മ്യൂണിറ്റി പാർട്ടികളിൽ സന്നദ്ധരായവരിലുള്ള എന്ന ചോദ്യം എന്റെ മനസ്സിൽ ഉദിക്കുന്നുണ്ട്. ക്രിസ്ത്യനായവർ വെളിയിൽ വ്യായാമത്തിനുള്ള ഒരുപാധമായും, കലാപ്രകടനത്തിലൂടെ മനോഹിതസംഗമം ആത്മീയോന്മേഷവും നേടുന്നതിനുള്ള ഒരു മാർഗ്ഗമെന്ന നിലയിലും കമ്മ്യൂണിറ്റി പാർട്ടികളിൽ ഇന്നത്തെ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ അനേകം പേർ മുന്നോട്ടുവരുമെന്നുണ്ട് എന്റെ വിശ്വാസം. ഇതുപോലെയുള്ള സൗകര്യങ്ങൾ കിട്ടുന്നതുകൊണ്ട് യോഗസനങ്ങളും നാടൻവൃത്തങ്ങളും അല്ലെങ്കിൽ വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇന്നു ധാരാളമുണ്ട്, ദാനം വേണ്ട കൈപ്പറ്റുകൊണ്ടെന്നും ഒരു കമ്മ്യൂണിറ്റി നടനുകൾ സാധ്യമല്ലെന്നുള്ള പരമത്വം ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. ഇതുപോലെ ടെക്സ്റ്റുകളിലൂടെ കാര്യത്തിലും കണ്ടുന്ന ഒരു പ്രകടനമാണല്ലോ. എന്റെ നമ്മുടെ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ ചിലരെക്കിലും അതിൽ വൈദഗ്ദ്ധ്യം നേടുന്നില്ലെന്ന് പലർ മാറ്റിപ്പറയുന്ന ഇന്നത്തെ പരിസ്ഥിതികളിൽ കമ്മ്യൂണിറ്റി പാർട്ടികളിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതിനും, നമ്മുടെ നാട്ടിലെ യുവജനങ്ങളിൽ കണ്ടുന്ന അനുകൂലതയെ അതിനായകലാവാസനയെ പോലിക്കുന്നതിനും, അതിനെ വികസകരവും അതോടൊപ്പമെന്ന ഭേദിയവും ആയ ഒരു രൂപത്തിൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിനും, സർവ്വപരി കമ്മ്യൂണിറ്റി ഒരു നിലയും

വിചയം കൈവരുത്തുന്നതിനും ഇതേ മാ
റ്റം കാണുന്നുള്ളു. ഈ മാനുഷ ധർമ്മനി
ഷ്ഠാഭാവങ്ങളും ഉണ്ടായിരുന്നതാണ്. മ
ഹാഭാവങ്ങളോടുകൂടിയും അതിൽ വേല
മിടുന്നതിൽ അഭിമാനിച്ചിരുന്നു. ഇട
ക്കാലത്താണ് അത് വെറുമൊരു വെഴി
ലായിത്തീർന്നത്. ഈ സ്ഥിതിയെക്കു
റിച്ച് അതിന്റെ ഉയർത്തലിൽ നാം ശ്രദ്ധിക്ക
ണമിരിക്കുന്നു. ഒരു വെഴിപ്പാത്രം ഉപ
ജീവനമാർഗ്ഗമായും കൈകാര്യം ചെയ്യപ്പെ
ട്ടുവെങ്കിലും, അത്മപ്രകാശനത്തിനുള്ള ഒരു
ഉപയോഗമായി ആരംഭിക്കപ്പെട്ടതോഴാണ്
കുല അതിന്റെ പരമകാര്യമായിത്തീർന്ന
ത്. മറ്റൊരുതരം ജന്മമാർഗ്ഗം വ്യവസ്ഥ
പ്രദിച്ചതായാ മാത്രം ഒരു കാലത്തു കൈക
ളായിലെ വേക്കുകാരായി വരുമെന്നും,
ഇതുകുല പണ്ടത്തെപ്പോലെ അനുഗ്രഹ
മായ ഒരു സ്ഥാനത്തു അവരോടുകൂട
ട്ടുവെന്നും ഉള്ള പ്രതീക്ഷ സാധ്യതയുണ്ടാക
ുമോ ഹൃദയം അറിയാം.

ഇരു വിചാരങ്ങൾ നിലുണ്ട്. ഇത്തവണത്തെ കഥകളെയെപ്പറ്റി ചില സാഹിത്യകർമാർ പറയേണ്ടതുണ്ട്, വെളിച്ചംകാളം ആകിയല്ലോ, അവ സാഹിത്യത്തെ ആട്ടക്കഥകളേ മുന്നണിക്കുകയൊണ് തീരുന്ന കഥാധാരകൾ വെട്ടിച്ചുരുക്കുന്ന പ്രയാസമുള്ള കാര്യമാണെന്നും ആരും സ്ഥിതിക്കാം. പക്ഷെ ഇങ്ങനെ പ്രയാസപ്പെട്ടു ചുരുക്കിയതിനകത്തു പാട്ടുകാരൻ തോന്നാതെ കാണിച്ചുതന്നെങ്കിലും ആദ്യം അപകടത്തിലാകാമെന്നു പറയാനേണ്ടതല്ലല്ലോ. പ്രയാസഭാരമത്രയും നീടുകണ്ണന്തിന്മേൽ ഇത്തവണിലുള്ള പല അസ്വാസ്ഥ്യങ്ങളും വരുത്തിക്കിട്ടിയെന്നു വ്യസനപൂർവ്വം പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ദുഃഖമധവയത്തിലെ കൃഷ്ണന്റെ ദുഃഖം ആകപ്പാടെ അഞ്ചുനിമിട്ടുകൊണ്ട് ആകിത്തീർക്കേണ്ടിവന്നതു വലിയൊരു കറവായിപ്പോയി. അതു കണക്കുപറഞ്ഞിരിക്കുകയേക്കാമായിരുന്നു. അന്ത്യവിരണം, ഒരു യുദ്ധാലയത്തെ അഭിനയവരിചയുമുള്ള ആളിയോ ആനന്ദം ആട്ടുവാൻ സൗക

രൂപീകൃത വരുന്നത് ഏതൊക്കെയാണെന്നോർത്തോക്കുക. പാട്ടുകേൾക്കുവന്നല്ല ആട്ടംകൊണ്ടെന്നാണ് ആളുകൾ വരുന്നത്. സ്വപ്നത്തോടെ ആട്ടംകൾ ശ്രീയില്ലാതെ പാടി തുടരും ശബ്ദവുമായ സംഗീതം. കവിതകളായത് സാധാരണ കാര്യമല്ല. ഒരു പ്രത്യേകതയുള്ള പാട്ട് പാടി വരുമ്പോൾ രംഗം ഗതമാകിയായിപ്പോകുന്നത് കഥകളിയിൽ സാധാരണമാണെന്ന് സംഗീതം ശബ്ദം പഠിച്ചിട്ടുള്ളവർ പറയുന്നു. മറ്റാഴിക്കിന്നും മറ്റും വരുന്ന സ്റ്റേജിനെയും കഥകളിക്കുണ്ടാകാൻ കൊണ്ടുപോയാൽ അവർ ആട്ടം പുണിക്കുന്നിടത്തു ഇറങ്ങും. കഥകളിപ്പാട്ടുകളുടെ സംഗീതമുഖിലായത്. ആട്ടംകളിലെ പട്ടണവും ശ്ലോകങ്ങളുമെല്ലാം സ്വരപ്പട്ടത്തിൽ ശബ്ദംകൊണ്ടുവരുന്നത് അട്ടംകളുടെ പട്ടണവും കേൾക്കുന്നവർ തോന്നുന്നില്ല. ആട്ടംകളെ ചങ്ങനാടികളായ സംഗീതമല്ല വിസ്തരിച്ചുള്ള ഒരുതരം കവിതാപരമായൊരുതരം നാടകകളിയിൽ കേൾക്കുന്നത്. രംഗമുഖിലേക്കുപോകുവാൻ അത്യാവശ്യമാണ് നാടകത്തിൽനിന്നു പ്രതിഷ്ഠിക്കേണ്ടത്. ഇതുണ്ടോ ആട്ടത്തിനുള്ള അകമ്പടികളാണെന്ന് പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അങ്ങനെ പാട്ടും പാട്ടുകാരനും അഭിനയത്തിനും ആവശ്യങ്ങളിടത്തു പെരുമാറണമെന്നും, അതിനോടനുബന്ധിച്ചുവെച്ചു വെച്ചു കൊണ്ടു വരികയെന്നും നിർദ്ദേശിക്കുന്നു.

[illegible]

(ശേഷം പത്താംപേജിൽ)